

Formulaire pour une candidature à l'appel à projets 2026 pour la 5^e édition 2027-2028
Formular für eine Bewerbung zum Call for Projects 2026 für die 5. Ausgabe 2027-2028!
Modulo di candidatura per il bando 2026 per la 5^a edizione 2027-2028

ÜBERSICHT / APERCU / PANORAMICA		
Name des Tanzprojekts:	Nom du projet chorégraphique:	Nome del progetto coreografico:
Jahr der Uraufführung:	Année de création:	Anno della creazione:
Name der Tanzgruppe:	Nom du groupe de danse:	Nome del gruppo di danzatori:
Stadt/Kanton:	Ville/canton:	Città/Cantone:
Name des Coaches:	Nom du coach:	Nome del / di coach:
Stadt/Kanton:	Ville/canton:	Città/Cantone:
GRUPPE / GROUPE / GRUPPO		
Vor./Name der Projektleitung:	Prénom/Nom de la direction de projet:	Nome/cognome della direzione:
Email / Telefonnummer:	Adresse mail et numéro de tel:	Email, numero di telefono:
Tanzstyle/-technik der Tanzgruppe:	Style / technique de danse du groupe:	Anno di creazione del gruppo:
Postadresse der Tanzgruppe für die Korrespondenz:	Adresse postale du groupe pour la correspondance:	Indirizzo postale del gruppo di ballo per la corrispondenza:
Ort für die Erarbeitung des Tanzprojekts, PLZ, Stadt, Kanton:	Lieu choisi pour la retransmission de l'œuvre choisie (CP, ville/canton):	Luogo per le prove del progetto (CP, Città, Cantone):
Webseite der Tanzgruppe falls vorhanden:	Page web du groupe si existant:	Sito Web del gruppo:
Gründungsjahr der Tanzgruppe:	Année de création du groupe:	Anno di creazione del gruppo:
Anzahl Teilnehmer*innen im Projekt:	Nombre de participant.e.s du groupe:	Numero di partecipanti nel progetto:
Falls Professionnelle, Anzahl:	Si professionnel-le-s, nombre	Se professionista, numero
Kurze Präsentation der Tanzgruppe:	Courte présentation du groupe:	Breve presentazione del gruppo:
Bestehende Verbindungen zu anderen Institutionen oder Organisationen falls vorhanden und welche Art:	Liens existants vers d'autres institutions ou organisations, le cas échéant, et type de lien:	Collegamenti ad altre associazioni o organizzazioni e, se esistente, il tipo di legame:
Vorherige Auftritte:	Productions scéniques précédentes:	Rappresentazioni teatrali precedenti:
Wo haben Sie vom Aufruf erfahren?:	Où avez vous entendu parlé de l'appel?:	Dove hai sentito parlare del bando:
COACH		
Vor/Name und Beruf des Coachs:	Pré/Nom et profession du coach:	Nome/cog. e professione del coach:
Wohnort des Coachings, Stadt/Kanton:	Ville et canton de résidence du coach:	Luogo di residenza, Città/Cantone:

Kontaktangaben des Coachings, Mail/tel:	Adresse mail et numéro de tel du coach:	Email, numero di telefono dell coach:
Webseite des Coachings falls vorhanden:	Page web du coach si existante:	Sito Web del coach:
TANZWERK / ŒUVRE / OPERA		
Titel des Originals:	Titre de l'original:	Titolo originale:
Autor :	Auteur :	Autore:
Uraufführungsjahr und -Ort:	Lieu et date de la première:	Anno e luogo della prima:
Style/Technik :	Style / technique de danse:	Stile / tecnica:
Dauer des originalen :	Durée de l'originale:	Durata della versione originale:
Quelle für die Erarbeitung:	Source pour la transmission :	Fonte per lo sviluppo:
Verbindung des Coaches zum Tanzwerk (Autor*in/Tänzer*in/ Andere?):	Description du lien du coach avec l'œuvre chorégraphique (dance, création, autre?):	Descrizione del collegamento tra il coach e l'opera coreografica (Autore/Autrice/Danzatore/ Danzatrice/Altro?):
Beschreibung des ausgewählten Erarbeitungs-Konzepts inkl. Methodik:	Beschreibung des ausgewählten Erarbeitungs-Konzepts inkl. Methodik:	Descrizione della modalità di trasmissione scelta e della sua metodologia:
Beschreibung der ausgewählten Präsentationstechnik des Prozesses und kultureller Kontext des Tanzwerks?	Comment allez-vous documenter et présenter le processus et le contexte culturel de la pièce chorégraphique ?:	Come documenterai e presenterai il processo e il contesto culturale dell'opera coreografica?:
TEILNEHMER*INNEN / PARTICIPANT.E.S / PARTECIPANTI		
falls die Teilnehmer*innen noch nicht bekannt sind, beschreiben Sie hier wie und wann sie ausgewählt werden.	si les participant.e.s ne sont pas encore choisi.e.s, décrivez ici quand et comment ils/elles seront choisie.s	Se i partecipanti non sono ancora stati scelti, descrivete qui quando e come saranno selezionati.
Falls sie bereits bekannt sind, geben Sie diese Informationen für jeden/ jede:	Si ils/elles sont connu.e.s, renseignez pour chacun/e:	e sono già conosciuti/e, indicate per ciascuno/a:
VORNAME/NAME/GEBURTSTAG	PRENOM/NOM/ANNEE NAISSANCE	NOME/COGNOME/ANNO DI NASCITA
Geschlecht	Genre	Genere
Aktivität	activité:	attività:
In der Gruppe seit:	dans le groupe depuis:	nel gruppo dal:
Bühnenerfahrung seit:	expérience de scène depuis:	esperienza scenica dal:
danse danza tanz! Plattform für belebte Repertoires Plateforme pour des répertoires vivants Piattaforma per repertori viventi www.dansedanzatanz.ch		 ©dancedanzatanz2026